

# Retorno a la democracia es el triunfo del pueblo

## SANTA CRUZ

**SANTA CRUZ, 6 (HOY).** En medio de un ambiente de satisfacción, la población cruceña recibió el retorno del país al cauce democrático, hecho que no significa que la elección del binomio presidencial Siles Zuazo-Paz Zamora, merezca el apoyo total en los distintos sectores de la ciudadanía, lógica consecuencia del pluralismo y la práctica de la democracia.

En las elecciones generales de 1980 en Santa Cruz triunfaron los candidatos, en este orden: Víctor Paz, Hernán Siles Zuazo y Hugo Banzer.

### BANZER

Después de conocida la elección presidencial por el Congreso Nacional, uno de los primeros en ser entrevistado por la prensa fue el jefe de "Acción Democrática Nacionalista" Hugo Banzer Suarez.

Formuló éxitos a los nuevos gobernantes elejidos en el cumplimiento de sus deberes. Reconoció el resultado de la votación, afirmando que el voto de ADN en el Congreso le dio validez democrática a la elección.

El ex-mandatario no se sorprendió por el resultado de la elección, indicando que ya estaba previsto.

### PEREDA

El Gral. Juan Pereda Asbún, ex-mandatario dedicado a la actividad privada, declaró a "HOY" que el país recibía con beneplácito el retorno a la democracia. Dijo que el nuevo gobierno deberá afrontar los graves problemas sociales y económicos que aquejan a la nación, por lo que existe sobrada expectativa en la ciudadanía para que logre una solución con resultados positivos.

Pereda que asumió el poder después de derrocar al Gral. Banzer, opinó que el resultado de la elección presidencial en el Congreso estaba ya definido, y lo único que hizo fue ratificar

lo expresado por el voto popular.

### FSB

En el sector de FSB, esta corresponsalia se comunicó con los principales dirigentes. En Santa Cruz, la Falange es un partido activo y combativo, aunque su militancia es menor con relación al MNR y ADN.

El dirigente Ronald Pantoja anunció que (hoy jueves) se realizará una importante reunión en esta ciudad de la cúpula de FSB, donde se conocerá la posición de ese partido y en torno al caso de Carlos Valverde, que resultó elegido Diputado postulado por FSB al que luego renunció.

Esta reunión estará presidida por el jefe nacional en ejercicio de FSB José Gamarra Zorrilla. También estará presente Víctor Sierra, sobreviviente de los luctuosos sucesos del cuartel Sucre en La Paz.

### MNRI

En las filas del MNRI hay regocijo general por la elección presidencial de su líder Siles Zuazo y por Paz Zamora, del MIR.

El Dr. Alcibiades Velarde, jefe regional del MNRI declaró que el pueblo se encuentra de regocijo porque después de muchos años vuelve a respirar aires democráticos, y es consenso unánime de que el proceso democrático deberá mantenerse con trabajo y sacrificio, para que no sufra una desestabilización. Informó que partieron rumbo a la ciudad de La Paz militantes de su partido a bordo de diez flotas, para testimoniar la adhesión del MNRI-I de Santa Cruz en la recepción a su líder Siles Zuazo.

El sábado en coincidencia al retorno del mandatario electo, en los barrios marginales y en el parque El Arenal se realizarán verbenas populares de regocijo, dijo Velarde.

### CAO

En la Cámara Agropecuaria del Oriente, un sector importante de la productividad del departamento, su gerente inte-

rino Alfonso Kreiler, declaró que la entidad reclamó y apoya el retorno a un estado de derecho, para convivir en un clima democrático. Dijo que con respecto a la elección de los dos mandatarios, la "CAO" no tiene ninguna opinión.

El Prefecto del Departamento, Cnl. Máximo García Bonilla, declaró a la prensa que observaba con optimismo el retorno del país a la democracia, y que el futuro debe ser de bienestar para todo el pueblo boliviano.

Asimismo, afirmó que el rol permanente de las FFAA es muy amplio en diferentes campos y que no solo se reduce a la defensa de la soberanía y seguridad de la nación.

## COCHABAMBA

**\*COCHABAMBA, 6 OCT (HOY).** Entidades cívicas, profesionales, laborales y gremiales, consideran que la elección de los nuevos mandatarios de Bolivia por parte del Congreso en su sesión de la víspera, es un triunfo del pueblo y particularmente de los trabajadores que lucharon por el retorno a la democracia.

En una encuesta efectuada por esta corresponsalia, representantes de dichas entidades, afirmaron que la elección del Dr. Hernán Siles Zuazo y del Lic. Jaime Paz Zamora, como Presidente y Vicepresidente de la República, de Bolivia, es el justo reconocimiento de la voluntad popular expresada en tres elecciones generales, con la única diferencia de no haber logrado la cantidad de votos exigida por la Constitución Política del Estado.

River Gonzales, secretario de relaciones de la Central Obrera Departamental, declaró que los trabajadores respaldarán al nuevo Gobierno civil" y lo único que nosotros pedimos es serenidad y soluciones concretas a los problemas económicos, así como la derogación del dólar flotante, además de un justo tratamiento salarial" dijo.

Demandó la unidad de los trabajadores bolivianos en torno a la democracia y a sus caros postulados, hemos recibido con mucha alegría el triunfo de la democracia, en la elección de los nuevos gobernantes civiles.

Esperamos -dijo- que esta democracia tiene que ser duradera para beneficio del pueblo y no tanto para los políticos.

COMITE CIVICO  
Hugo Bilbao La Vieja, miembro del Comité Cívico de Cochabamba, expresó su satisfacción y aseguró que "es saludable la designación del nuevo Poder Ejecutivo que está conformado por la UDP".

Destacó el consenso congresal para la elección del Presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo y del Lic. Jaime Paz Zamora como Vicepresidente.

PROFESIONALES  
Varios profesionales que no quisieron ser identificados, manifestaron su identificación con los nuevos gobernantes, con el advertido de que no se separe del pueblo "de lo contrario un gobierno popular se convertirá en otro más de los tantos".

Expresaron que este nuevo gobierno deberá en lo posible invitar a profesionales competentes para ocupar cargos claves y de alta responsabilidad. Criticaron a los gobiernos militares de haber participado en sus actos con gente improvisada sin formación alguna "basta con decir que para el cargo de

un ingeniero, iba a ocupar un médico o un técnico medio" remarcaron.

### MAESTROS

Los voceros de la Federación de Maestros consideran que la estructuración del binomio ganador en las elecciones del Congreso, mostraron su satisfacción y beneplácito por la designación de Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora como nuevos Mandatarios de Bolivia y remarcaron que mantendrán su independencia, por ser un organismo sindical.

Anunciaron que exigirán que el Ministerio de Educación esté ocupado por profesionales responsables y de méritos en el campo educativo.

## ORURO

**ORURO, 6 (HOY).**

El nombramiento del Dr. Hernán Siles Zuazo como nuevo Presidente Constitucional de la República, fue recibido en los centros mineros con serenidad y discreción, pero manifestando los mineros que tienen esperanza en el Gobierno de la UDP de que sabrá cambiar las estructuras opresoras y que también deberá sacar al país de su actual crisis económica.

"Si este nuevo Gobierno no quiere desajustarse, desgastarse y perder credibilidad dentro del pueblo que le dio su voto

y su apoyo, desde un principio tendrá que cumplir sus promesas y tendrá que escuchar la voz del pueblo para tomar las decisiones más trascendentales", dijo un trabajador minero de Siglo XX.

"No estamos de acuerdo con este tipo de solución que se ha dado, porque en el Parlamento existen fuerzas de la reacción que han de buscar por todos los medios de ejecución del programa popular antiimperialista.

Creemos que, sólo con el empuje de las masas populares será la única garantía para plasmar en realidad aquel programa", puntualizó Emilio Balchazar, trabajador de Siglo XX.-



CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

**NUEVA DIRECCION**

Avenida Mariscal Santa Cruz, esq. Colombia  
Edificio "CAMARA NACIONAL DE COMERCIO"  
Piso 7o.

## AVISO A LA COLECTIVIDAD ESPAÑOLA

Con ocasión de la Fiesta Nacional de España y Día de la Hispanidad, el martes 12 de octubre, el Embajador de España y la señora de Lozano Escribano, invitan cordialmente a todos los ciudadanos españoles, religiosos y seculares para una recepción en su residencia, Avenida Arce N° 2836, de 12:30 a 15:00 horas.

Asimismo, se pone en conocimiento de la colectividad española que el domingo, día 10, se celebrará una misa en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas, Avenida 20 de Octubre, a Hs. 10:00, ofrecida por España y Bolivia en la Fiesta de la Hispanidad.

El programa general de los actos culturales, que se celebrarán con motivo del 12 de Octubre puede ser recogido en la Cancillería de la Embajada de España o Casa de España, Este programa será también publicado en los periódicos de La Paz.

La Paz, octubre de 1982

## REFRIGERACION

INDUSTRIAL, COMERCIAL, DOMESTICA Y AIRE ACONDICIONADO TECNICO ESPECIALIZADO EN VIGO, ESPAÑA ATIENDE CUALQUIER REPARACION A DOMICILIO.

LLAMAR A LOS TELEFONOS N° 377564 y 326276 EN HORAS DE OFICINA.

## SEMINARIO PARA PROFESORES DE INGLES

Experto en la enseñanza del Idioma Inglés como Segunda Lengua y consultor en la materia para el Servicio Informativo de los Estados Unidos, el Sr. James Ward, dictará un seminario con el título de "Communicative activities in the ESL classroom". Todos los profesores interesados están cordialmente invitados. Se otorgará Certificado de Asistencia.

Se ruega puntual asistencia.

—Viernes 8 de octubre a hrs. 14.00  
—Auditorio del Centro Boliviano Americano  
—Parque Zenón Iturralde No. 121 (Av. Arce).